**Skater Hockey**
**Inline Hockey**

# Match Sheet
# Spielbericht
# Rapport de jeu
# Rapporto di gara

| Team / Mannschaft / Club Società | | League/Liga Ligue/Lega |
|---|---|---|
| CLUB 1 | Capolago Flyers I | 1L |
| CLUB 2 | Zofingen Black Panthers | B |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Lieu / Ort Location / Luogo | Capolago | Date / Datum Date / Data | 23.04.2017 |
| Start / Beginn Début / Inizio | 15:00 | End / Ende Fin / Fine | 17:11 |
| Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara | SC212 | | |
| Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato | | Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole | |
| Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo | | Cup / Pokal Coupe / Coppa | X |
| Other / Sonstiges Autre / Altro | | Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori | 94 |

| | No Card / Liz. No Lic. / Tess. | Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome | Signature / Firma Unterschrift |
|---|---|---|---|
| Time Keeper Chronométreur | 97205 | FELAPPI Thomas | |
| Official scorer Marqueur | 97202 | FELAPPI Paolo | |
| Referee 1 Arbitre 1 | 210303 | SCHULER Kevin | |
| Referee 2 Arbitre 2 | 210010 | SCHULER Nathan | |
| Tech, Director Directeur tech. | | | |

## RESULT

| PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO | CLUB 1 | CLUB 2 | FINAL CLUB 1 | FINAL CLUB 2 |
|---|---|---|---|---|
| 1 Time / Drittel Tiers / Tempo | 3 | 2 | 8 | 9 |
| 2 Time / Drittel Tiers / Tempo | 2 | 4 | Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Zofingen Black Panthers | |
| 3 Time / Drittel Tiers / Tempo | 3 | 3 | CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma | |
| Overtime / Verl. Prol. / Sup. | 0 | 0 | CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma | |
| Penalty / Rigori | 0 | 0 | | |

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

## 1 Capolago Flyers I

| Nr. No. | | Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome | | | | Card / Pass Lic / Tess No |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 41 | C | BUHOLZER Marco | | | | 201343 |
| 72 | A | CASELLINI Damiano | | | | 99097 |
| 48 | G | GUADAGNINI Tony | X | X | X | 215040 |
| 22 | G | DESTEFANI Gianluca | | | | 202789 |
| 3 | | GAETA Alessandro | | | | 203438 |
| 26 | | VASSALLI Andrea | | | | 202786 |
| 90 | | FIBIOLI Carlo | | | | 20142 |
| 19 | | CETTI Christian | | | | 201102 |
| 87 | | DOLCI Alex | | | | 97352 |
| 96 | | VALLI Pascal | | | | 2124 |
| 21 | | REALINI Athos | | | | 2308 |
| 50 | | GAETA Christian | | | | 203463 |

| COACH | Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome | Signature | 30032 |
|---|---|---|---|
| | LARGHI Marco | | |

### Goals / Torschützen / Buts / Reti

| Time / Zeit Temps | G | A | T | Time / Zeit Temps | G | A | T |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 00:07 | 87 | | 1 | | | | |
| 03:56 | 96 | 21 | 2 | | | | |
| 12:34 | 26 | 19 | 3 | | | | |
| 30:10 | 50 | 26 | 4 | | | | |
| 32:16 | 26 | 87 | 5 | | | | |
| 49:50 | 3 | 41 | 6 | | | | |
| 53:54 | 41 | 90 | 7 | | | | |
| 59:21 | 87 | 90 | 8 | | | | |
| | | | | TOTAL | | 8 | |
| TIME OUT | | | | | X | | |

### Penalties / Strafen / Punitions

| Time / Zeit Temps | Nr. No. | min | Start | End / Ende Fin / Fine | code |
|---|---|---|---|---|---|
| 15:48 | 19 | 2 | 00:00 | 17:48 | B1 |
| 19:32 | 41 | 2 | 00:00 | 19:55 | A |
| 30:35 | 50 | 2 | 00:00 | 32:35 | H |
| 36:14 | 19 | 2 | 00:00 | 36:57 | A |
| 43:03 | 50 | 2 | 00:00 | 45:03 | S1 |
| 55:36 | 50 | 2 | 00:00 | 57:36 | A |
| 57:47 | 41 | 2 | 00:00 | 59:47 | B1 |
| 57:47 | 41 | 2 | 00:00 | 59:49 | V2 |
| 57:47 | 41 | 10 | 00:00 | 60:00 | V1 |
| TOTAL | | | | 26 min | |

## 2 Zofingen Black Panthers

| Nr. No. | | Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome | | | | Card / Pass Lic / Tess No |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 33 | C | BEUTLER Dario | | | | 203083 |
| 2 | A | MÄDER Reto | | | | 208454 |
| 41 | G | STUDER Marc | X | X | | 211388 |
| 31 | G | ZETSCHE Andreas | | X | X | 202270 |
| 10 | | LOHRI Roger | | | | 205161 |
| 27 | | WÄLTI Thomas | | | | 209031 |
| 16 | | SCHENKER Daniel | | | | 80092 |
| TS | | BIERI Oliver | | | | 80015 |
| 3 | | HUNZIKER Yves | | | | 208396 |
| 17 | | WEYERMANN Noah | | | | 202740 |
| 28 | | HODEL Christoph | | | | 202253 |

| COACH | Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome | Signature | 203184 |
|---|---|---|---|
| | BADER Manfred | | |

### Goals / Torschützen / Buts / Reti

| Time / Zeit Temps | G | A | T | Time / Zeit Temps | G | A | T |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 05:02 | 17 | | 1 | | | | |
| 19:55 | 33 | TS | 2 | | | | |
| 26:01 | 17 | 27 | 3 | | | | |
| 34:46 | 2 | 10 | 4 | | | | |
| 35:15 | 16 | | 5 | | | | |
| 36:57 | 33 | 2 | 6 | | | | |
| 45:05 | 2 | 31 | 7 | | | | |
| 45:35 | TS | | 8 | | | | |
| 59:49 | 2 | 17 | 9 | | | | |
| | | | | TOTAL | | 9 | |
| TIME OUT | | | | | X | | X |

### Penalties / Strafen / Punitions

| Time / Zeit Temps | Nr. No. | min | Start | On / Ende Fin / Fine | code |
|---|---|---|---|---|---|
| 21:00 | 17 | 2 | 00:00 | 23:00 | S1 |
| 26:40 | 10 | 2 | 00:00 | 28:40 | S2 |
| 48:09 | 33 | 2 | 00:00 | 49:50 | G1 |
| 49:26 | 27 | 2 | 00:00 | 51:26 | E |
| 53:41 | 28 | 2 | 00:00 | 53:54 | A |
| TOTAL | | | | 10 min | |